

Pasakopru cemetery listing

The following listing represents only about a quarter of the cemetery to give an impression of the nature of the burials there. The cemetery is considerably outside the centre of the city, ensuring its survival till today, and has acted as a depository for burials of Catholics whose graves have either been transferred (such as the various cemeteries of Caravan Bridge) by the various ‘nations’ or families concerned, or by persons outside ‘catchment’ areas such as Karşıyaka.

The survey is somewhat haphazard, done in a single afternoon, starting from the apex of the triangular corner facing the city of Izmir. The letters represent longitudinal rows, while the numbers increase away from the apex corner of the cemetery.

Position	Type	Details	Name	Dates
A1	Obelisk with French naval dead	Front side	16	1896-1919
	Also including ship's names	Left side	16	1882-1896
		Back side	19	1876-1914
		Right side	16 (one unknown)	1919-1941
A2	Marble slab with raised cross	Commemorative slab for marine dead		
A3	Marble slab with raised cross	Details of all these 3 are below.		
B1	Marble slab (M.S.) with raised cross (R.C.)	Familles Maggiar ‘Prier pour eux’	Antoine Maggiar	
			Nicolas Maggiar	
			Paul Maggiar	-1932
			Malvine Maggiar	-1979
		Famille Roger Caporal	Roger Caporal	1924-1996
B2	M.S. with horizontal cross	Ossuaire – ici reposent les restes des défunts qui se trouvaient dans les rangées I-II-III-IV-V de l’ancien cimetière de Kançeşme		
B3	M.S. + R.C.	Famille Alleene	Leon Alleene	1890-1975
			Helene Alleene	1896-1981
			Hubert Alleene	1928-1990
B4	M.S. + R.C.		Kathlen Tozkoparan	-1976
B5	M.S. + R.C.	Famille de Dologh	Dipl. Ing. Imre de Dologh	1903-1964
			Margit de Dologh	1909-1965
B6	M.S. + R.C.	Pax-in-Aeternum	Mario Pungo	
			Maria Pungo	
B7	M.S. + R.C.	Santa Vergine, Prega per noi	Yspiridione Fabiano	
B8	M.S. + cross on pedestal	Pedestal script: O death where is thy sting? O grave where is thy victory? Corinth II	Robert C. Simes	1880-1900
			Rev Fr. Joseph M. Simes	1877-1911
			Thomas W. Simes	1881-1910
			John F. Simes	1882-1917
			William H. Simes	1849-1919
			Frances C. Simes	1846-1928
B9	M.S. on vault + obelisk	With cross, anchor sign, photo Famille Jacques Missi		
		On slab	Angelo Bertamini	1916-1990
			Olga Bertamini	1917-1989
		vault	Francesca Missi	1886-1970

			Orsola Missi	1920-1985
			Giacomo Missi	1909-1982
B10	M.S. on vault + cross	On slab – Famille François Kalomeni	Stiven Kalomeni	1899-1975
			Jean Rene Kalomeni	1906-1976
			Noelie Kalomeni	1910-1975
B11	M.S. + cross		Onofrio Paradiso	1890-1962
			Poligarpina Paradiso	1890-1977
B12	M.S. + C.	In French	Gabriel Russo	1891-1944
			Berta nee Heller	1892-1920
			Hulda Russo	1881-1967
			Imelda Russo	1928-1933
			Abele Russo	1883-1954
			Gertrude Russo	1887-1970
			Rudy Cassano	1916-1995
B13	M.S. + C.	In Italian (I)	Antonio Tornaviti	1881-1941
			Clotilde Tornaviti	1883-1944
			Monica Tornaviti	1942-1962
			Mario Tornaviti	1909-1979
			Augusto Tornaviti	1907-1981
			Maria Tornaviti	1910-1984
			Nora Tanık	1947-1997
B14	M.S. + R.C.	(I) Famiglia Giovanni F. Sponza	Francesco G. Sponza	1882-1935
B15	M.S. + C.		Pascal Musmus	-1944
			Marie Theuma	1878-1960
B16	M.S. + C.		Andrea Papagno	1904-1958
B17	M.S. + R.C.	(F)	Stamatia Sireilles née Hadjaki	1898-1953
			Christine Sireilles	1938-1940
			Nicolas Sireilles	1903-1963
			Charles Sireilles	1899-1969
B18	M.S. + R.C.	(F)	Frère Zachée	1865-1898
			Fr. Hugonis Provincial	1827-1901
			Fr. Brono Huques	1855-1901
			Fr. Théodont Amédée	1841-1901
			Fr. Philadélphe Leon	1851-1904
			Fr. J.A. (Mariste)	1878-1906
			Fr. Vérule	1820-1912
			Fr. Sylvain Auguste	1854-1920
			Fr. Albert Jules	1875-1926
			Fr. Hospice Basile	1879-1940
			Fr. Sylvain Marcel	1883-1956
			Fr. Ambroise Jean	1886-1958
			Fr. Pascal A. Aria	1912-1979
B19	M.S. + R.C.	(F)	Anna Rebecchini	-1947
			Paul P. Morin	-1950
B20	M.S. + R.C.	(F)	Alphonse E. Maquin	1882-1935
			Achille E. Maquin	1878-1938
			Anna Maquin	1868-1943
B21	M.S. + R.C.	(F)	G.J.B. Arcas	1873-1935
		née Pagy	Euphrasie Arcas	1880-1961
		née Grimaldi	Anne-Madeleine Pagy	1853-1936
		née Marinelli	Rosa Arcas	1849-1942
			Marie Arcas	1871-1945
B22	R.C.	(I) F. Felice S. Ragno		
B23	M.S. + R.C.	(G)	Christina	1900-1934
		Born Munich died Izmir	Paula Schweier	1907-1992
B24	M. R.C.	(F)	Marie Fidao	-1939

B25	V + R.C.	(F) F. Firuz Crespi		
B26	V + R.C.	(E)	Aldo de Swart	-1913
			Harold de Swart	-1919
			Angele de Swart	-1943
B27	V + R.C.	(F) F. Hermann Balladur		
B28	V + R.C. + Slab	(F) F. Etienne Issaverdens	Louise Issaverdens	
			Etienne Issaverdens	-1926
			Vict Issaverdens	-1927
			Maroe Issaverdens	-1930
		F. Joseph Joussouff		
B29	V + Pedestal	(F) F. Etienne A. Dermond	Richard J. Penso	1903-1928
			Etienne A. Dermond	-1939
			Fernand Caporal	1897-1966
			Edgard Penzo	1906-1977
			Jeanne Caporal	1896-1988
			Grace Petrini	1898-1991
		née Daponte	Theano Dermond	-1943
			Rosa Caporal	1873-1960
B30	V + M. P.	(F) F. François Issaverdens & Eva D. Wagner	Corazon M. Arpaç	1953-1993
B31	V + M. P.	(F) F. Antoine N. Aslan	Euphrasie A. Aslan née Vidori	1884-1932
			Claire Aslan	1908-1991
			Joseph Aslan	1909-1970
B32	V + M. P. + C.	(F) F. Zecchini		
		F. Jean Baptiste Mirzan	François	
			Etienne	
			Jacinthe	
			Elise	
			Malvine	
			Ester Mirzan	
		F. Christian S. Mirzan		1867-1947
		née Alfred Braggiotti	Clorinda	1874-1910
			Jeanne Ch. Mirzan	1899-1919
			Stephen Ch. Mirzan	1897-1925
		née Roboly	Mary Mirzan	
B33	V. + M.S. + Headstone	(F) F. Nibert Missir		1897-1973
			Marie Arachtinsi	1863-1945
			Laiza Missir	1866-1952
			Alexandre Missir	1899-1953
			Edmond Missir	1901-1980
			Nicolas Armacolla	1913-1981
			Marie Missir	1908-1991
B34	V. + M. Obelisk	(F) F. Pagy		
		Née Smyrna trader and holder of Imp. legion d'honneur	Pierre Gabriel Pagy	1801-1867
B35	V. + P. + C.		Francesca Aliotti in Armao	1805-1901
			Achille Armao	1838-1904
			Adolfo Armao	1845-1924
			Eugenio Bioni	1829-1892
			Matilda Armao in Bioni	1844-1923
			Pietro Bioni	1870-1936
		née Jurasovitch	Anastasie Bioni	1874-1963
B36	M.S. + R.C.	Les pères Capucins Français de St Polycarpe	Pere Eusebe de Ploemur	1875-1938
			Pere Clair de Nantes	1884-1963
B37	M.S. + H.S.	(F)	Noel Sorby née Izmir	1899-1929

			Jacques Sorby née Izmir	1900-1930
			Antoine Sorby	1870-1950
			Marie Sorby	1865-1951
			Louis Saliba	1903-1971
			Anthony Saliba	1931-1974
B38	M.S. + P. & C.	(F)	Henry Pallamary	1885-1940
			Berthe Pallamary	-1954
B39	V. + P. + Ob.	(F) née Suisse, décédé Smyrna	Jean Ruegg	1825-1896
			Gustave J. Ruegg	1800-1912
			John J. Ruegg	1866-1903
B40	V. + P. + C.	(F)	F. St Vincent de Paul	
			Sister Marguerite Sheridan	-1940
			Soeur Philomène Nicolaides	-1941
			Sr. Marie Frevet	1851-1937
			Sr. Elisabeth Soppi	1878-1940
			Sr. Marie Abajoğlu	1888-1960
			Sr. Bulanikian	1886-1961
			Sr. Bourgeois	1888-1961
			Sr. Soppi	1877-1967
			Sr. Dillenger	1897-1970
			Sr. Theokarides	1894-1975
			Sr. Trarbach	1910-1977
B41	M.V. + P. + C.		F. Tius	
B42	M.S. + H.S. + R.C.	(F)	F. Richard Mattheys	1858-1938
			Antoinette Mattheys	1862-1958
B43	M.V. + P. + C.	(F)	Jacques Fantasia	1884-1965
			Fernand Fantasia	1915-1974
			Jeanne Fantasia	1881-1940
			Marika F. Fantasia	1918-1938
B44	M.S. + P. + C.	(F)	Adele Pussich	1879-1940
			Jerome Pussich	1869-1946
B45	M. H.S.	(T)	Daniel Adams Mahoney	1973-1973
B46		(E)	Lori Lynn Henry	-1958
			Wilfred Smith Jr	-1957
B47	M.V. + S. + R.C.	(I)	Lucia Cappadona	1901-1995
B48	Raised slab	(F)	Rudolf Korn	
B49	Raised slab x2		Gregory P. Mullin	1964-1998
			Fabio Corsini	1957-1998
B50	Marble P.	(E)	Philip J. Ward	-1962
B51		(G)	Stefanie Beitel	1907-1937
C1	R.C. + M. Ob.	German section	Evangelical minister	1876-1934
			Royal Marines	1874-1895
			WWI dead	1914-1918
			Olca von Ruetter	1867-1891
			Louise Uayne ?	1855-1887
			Schwester Elise Weinreich	1857-1919
			Ernst Glock	1876-1931
		N. Bundes German Consul	Hugo Frehierr von Buelow	1821-1869
		Geb Hoffmann	Marie Huck	1837-1888
			Max Huck	1861-1909
		Geb. Muggins	Ida Huck	1866-1922
C2	Natural stone slab	Blank		

C3	M.S. + R.C.	(F) Ossuaire, ranges 6-7-8 Kançeşme 1967		
C4	M.S. + R.C.	(I)	Marko Tomaso Antiževič	
C5	M.S. + R.C.	(F)	F. Raymond Caporal	1888-1933
			May Caporal	1898-1975
C6	M.S. + R.C.	(F) née Fanny Aperio	Mdme Henry Arachtingi	1882-1939
C7	M. H.S. + Ob + C.	(F)	Spiridione Toctan	1894-1962
			Fanny Toctan	1899-1974
C8	M.S. + R.C. + P. +miss C.	(I)	F. Giuseppe Penzo	
			Eugene Penzo	1908-1959
C9	M.S.		Joseph J.B. Ballardur	1856-1941
C10	M.S. + R.C.+ coat of arms	(L)	Joannus Stephanus Antonius Fratres	1871-1947
			Rosalie D'andria	1873-1960
			Marie B. Capponi	1931
			Gilbert D'andria	1901-1970
			Baptistin Capponi	1942
C11	M.S. + H.S.	(F)	Famille G. Gondran	
			Gabriel Gondran	1849-1915
			Coralie Gondran	1856-1942
			Ernestine Portelli	1873-1957
			Polycarpe Theuma	1878-1961
			Augustos Stabile	1891-1974
			Marie Stabile	1896-1989
			Dora Ballardur	1933-1992

Details of the French 'official' section:

A1- Marble obelisk on pedestal with pillow shaped stone with leaf design, and a ribbon slab with the inscription:

POITIER SES CANOTIERS – 2 JANVIER 1897

On pedestal front: Marine Française 1876-1941

Left side: HONNEUR

Right side: PATRIE

On obelisk:

Front from top,

Perherin Jean 1896, Huon Pierre 1897, Miette Emile 1897, Bourillon M. Raphael 1897, Teutroy Desiré 1897, Cutulio Louis 1897, Perchoc Jean 1897, Hamon Alain 1897, Paul François 1904, Laroche Etienne 1904, Bermond Emmanuel 1909, Jean Baptist 1911, Bouvier Louis 1918, Langlet Edgard 1919, La Cam Fenri 1919, Quesneville Gabier 1919,

Left side: Roudot Charles 1876, Pinelli Jacques 1879, Olivier Jean 1880, Louison Victor 1882, Destrade Etienne 1883, Cussol Philippe 1888, Normand Alain 1888, Brizard Florisse 1889, Jover Louis 1890, Charles Nemorin 1890, Omnes Hervé 1892, David Alexandre 1894, Guivarch Laurent 1894, Le Noan Jacques 1895, Bondon Gustave 1896, Karlman André 1896.

Back side: Anchor sign at top, followed by, Gladiateur 1876, Treville 1879, Jeanne D'arc 1880, Voltigeur 1882, Revanche 1883, Vauban 1888, Courbet 1889, 1890 et 1896, Trident 1890, Hoche 1892 et 1894, Faucon 1895, Devastation 1896 et 1897, Suffren 1904, Ernest Renan 1909 et 1919, Paris-2 1918, Democratie 1919, Voltaire 1919, Danube 1919, Angkor 1931, Saint Didier 1941.

Right side: Carlon Marius 1919, Bretagne Maurice 1919, Suberville François 1919, Randon 1919, David Emile 1920, Marcheschi Xavier 1931, Valentin Georges 1941, Bacou Henri 1941, Chatelier Raymond 1941, Delacourt Léon 1941, Brunhes George 1941, Lequilly Jean

1941, Marcie Emile 1941, Lamalle Louis 1941, Zimmermann Raymond 1941 et un inconnu 1941.

A2- Marble slab with raised cross

‘Ici reposent les restes des Marins et Militaires Français decedes en Egee depuis 1876.
Prier pour eux.’

A3- Marble slab with raised cross

‘Ici reposent Hadjoute de Pelissier de Raynaud et Auguste Henry Dallemagne Consul
Generaux de France, Louis Guillois, Joseph Sapet, Jacques Guerin et Gabriel René Marie
Joncour vice-consuls de France, Charles de Pontcharra Attache de consulat – décédé à Izmir
dans l’exercice de leurs fonctions. Prier pour eux.’